

gemini[®]

MXR-01 PROFESSIONAL DJ MIXER USER MANUAL

WELCOME TO THE GEMINI FAMILY!

At Gemini, our highest priority is making your experience unforgettable.
Need help with setting up, troubleshooting, or looking for some tips?
We're here for you, Monday through Friday 9AM-5PM EST.



hello@geminisound.com



1-844-GEMINI9



www.geminisound.com

    [@GeminiSoundHQ](https://www.facebook.com/GeminiSoundHQ)

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these Instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all Instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
16. Since the device's power cable is used as the primary disconnection device, the power cable should remain readily operable at all times.
17. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
18. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
19. The apparatus should be used in moderate climate.
20. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids (such as drinks) shall be placed on the apparatus.


WARNING


To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.

CAUTION

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



 The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.

 The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.

To prevent electric shock, do not use this Polarized Plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully insert to prevent blade exposure.



INDEX

ENGLISH //
CONTENTS 3
FUNCTION 4
DESCRIPTION 6
CAUTION 6
FEATURES 6
CONNECTION 6
CONTROLS 7
SPECIFICATIONS 8
WARRANTY AND REPAIR 24
LIMITED WARRANTY 24
RETURN/REPAIR 24

ESPAÑOL //

CONTENIDO 3
FUNCIÓN 4
DESCRIPCIÓN 9
PRECAUCIÓN 9
CARACTERÍSTICAS 9
CONEXIÓN 9
CONTROLES 10
PRESUPUESTO 11

FRANÇAIS //

CONTENU 3
FONCTION 4
LA DESCRIPTION 12
MISE EN GARDE 12
FONCTIONNALITÉS 12
CONNEXION 12
CONTRÔLES 13
CARACTÉRISTIQUES 14

DEUTSCHE //

INHALT 3
FUNKTION 4
BESCHREIBUNG 16
VORSICHT 16
EIGENSCHAFTEN 16
VERBINDUNG 16
KONTROLLEN 17
SPEZIFIKATIONEN 18

ITALIANO //

CONTENUTO 3
FUNZIONE 4
DESCRIZIONE 20
ATTENZIONE 20
CARATTERISTICHE 20
CONNESSIONE 20
CONTROLLI 21
SPECIFICHE 22

CONTENTS ENGLISH //

Please ensure that you find these accessories included with your MXR-01 Professional DJ Mixer:

- (1) MXR-01 Digital Mixer
- (1) Power Cord
- (1) Instruction Manual

CONTENIDO ESPAÑOL //

Asegúrese de encontrar estos accesorios incluidos con su MXR-01 Professional DJ Mixer:

- (1) Mezclador digital MXR-01
- (1) Cable de alimentación
- (1) Manual de instrucciones

CONTENU FRANÇAIS //

Veuillez vous assurer que vous trouvez ces accessoires inclus avec votre mixeur DJ professionnel MXR-01:

- (1) Mélangeur numérique MXR-01
- (1) Cordon d'alimentation
- (1) Manuel d'instructions

INHALT DEUTSCHE //

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie dieses Zubehör im Lieferumfang Ihres MXR-01 Professional DJ Mixer finden:

- (1) MXR-01 Digitalmischer
- (1) Netzkabel
- (1) Bedienungsanleitung

CONTENUTI ITALIANO //

Assicurate di trovare questi accessori in dotazione con MXR-01 Professional DJ Mixer:

- (1) Mixer digitale MXR-01
- (1) Cavo di alimentazione
- (1) Manuale di istruzioni

FUNCTION ENGLISH //
REAR VIEW

1. Power On/Off
2. AC Power Input
3. CH2 Line Input
4. CH2 Phono Input
5. CH1 Line Input
6. CH1 Phono Input
7. Microphone Input
8. Master Output (unbalanced)
9. Booth Output (unbalanced)
10. Master Output (balanced)

FRONT VIEW

11. Headphones Output

TOP VIEW

12. CH1 Line/Phono switch
13. CH2 Line/Phono switch
14. LED Meter/Power LED
15. Microphone On LED
16. Crossfader Reverse switch
17. Crossfader Curve switch
18. Crossfader
19. Cue Channel Select switch
20. Mic HIGH EQ knob
21. Mic LOW EQ knob
22. Mic Volume knob and On/Off switch
23. Booth Volume knob
24. Channel Gain knob
25. Channel HIGH EQ knob
26. Channel MID EQ knob
27. Channel LOW EQ knob
28. Channel Fader
29. Master Volume knob
30. Cue Split knob
31. Cue Volume knob

FUNCIÓN ESPAÑOL//
VISTA TRASERA

1. Encendido/apagado
2. Entrada de alimentación de CA
3. Entrada de línea CH2
4. Entrada Phono CH2
5. Entrada de línea CH1
6. Entrada Phono CH1
7. Entrada de micrófono
8. Salida maestra (desequilibrada)
9. Booth Output (desequilibrado)
10. Salida maestra (balanceada)

VISTA FRONTAL

11. Salida de auriculares

VISTA SUPERIOR

12. Interruptor CH1 Line/Phono
13. Interruptor CH2 Line/Phono
14. LED Medidor/LED de potencia
15. Micrófono en LED
16. Crossfader Reverse switch
17. Crossfader Curve switch
18. Crossfader
19. Interruptor de selección de canal Cue
20. Perilla de micrófono HIGH EQ
21. Perilla de micrófono LOW EQ
22. Botón de volumen del micrófono y interruptor de encendido/apagado

23. Perilla de volumen de la cabina
24. Perilla Channel Gain
25. Perilla Channel HIGH EQ
26. Perilla Channel MID EQ
27. Perilla de canal LOW EQ
28. Canal Fader
29. Mando de volumen maestro
30. Perilla de división de cue
31. Perilla de volumen de señal

FONCTION FRANÇAISE //
VUE ARRIÈRE

1. Marche/arrêt
2. Entrée d'alimentation CA
3. Entrée de ligne CH2
4. Entrée phono CH2
5. Entrée de ligne CH1
6. CH1 entrée phono
7. Entrée microphone
8. Sortie Master (non équilibrée)
9. Sortie de cabine (non équilibrée)
10. Sortie Master (équilibrée)

VUE DE FACE

11. Sortie casque

TOP VUE

12. Commutateur CH1 Line/Phono
13. Interrupteur CH2 Line/Phono
14. LED Meter/LED de puissance
15. Microphone allumé LED
16. Crossfader inverseur
17. Commutateur Crossfader Curve
18. Crossfader
19. Interrupteur de sélection de canal de repère
20. Bouton Mic HIGH EQ
21. Bouton Mic LOW EQ
22. Bouton de volume du micro et interrupteur marche/arrêt
23. Bouton de volume de cabine
24. Bouton Channel Gain
25. Bouton HIGH EQ du canal
26. Bouton MID EQ du canal
27. Bouton Channel LOW EQ
28. Channel Fader
29. Bouton de volume principal
30. Bouton Cue Split
31. Bouton de volume de repère

FUNKTION DEUTSCHE //
RÜCKANSICHT

1. Einschalten/Ausschalten
2. Wechselstrom-Eingang
3. CH2 Leitungseingang
4. CH2 Phono-Eingang
5. CH1 Leitungseingang
6. CH1 Phonoingang
7. Mikrofoneingang
8. Master-Ausgang (unsymmetrisch)
9. Booth-Ausgang (unsymmetrisch)
10. Master-Ausgang (ausgeglichen)

VORDERANSICHT

11. Kopfhörerausgang

DRAUFSICHT

12. CH1 Line/Phono-Schalter
13. CH2 Line/Phono Schalter
14. LED-Meter/Power-LED
15. Mikrofön an LED
16. Crossfader Reverse Schalter
17. Crossfader Curve Schalter
18. Überblender
19. Cue-Kanalwahlschalter
20. Mic HIGH EQ-Regler
21. Mic LOW EQ-Regler
22. Mic Lautstärkeregler und Ein/Aus-Schalter
23. Booth Lautstärkeregler
24. Kanalverstärkungsknopf
25. Kanal HIGH EQ-Regler
26. Kanal MID EQ-Regler
27. Kanal LOW EQ-Regler
28. Kanal-Fader
29. Master Lautstärkeregler
30. Cue Split-Knopf
31. Cue Lautstärkeregler

FUNZIONE ITALIANO // RETROVISORE

1. Accensione/Spegnimento
2. Ingresso alimentazione CA.
3. Ingresso linea CH2
4. Ingresso fono CH2
5. Ingresso linea CH1
6. Ingresso fono CH1
7. Ingresso microfono
8. Uscita principale (sbilanciata)
9. Uscita della cabina (sbilanciata)
10. Uscita principale (bilanciata)

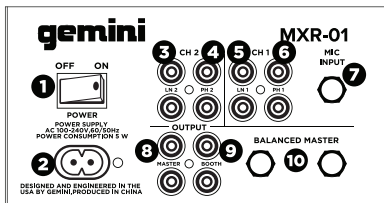
VISTA FRONTALE

11. Uscita cuffie

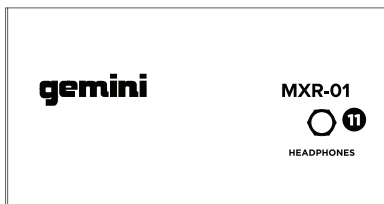
VISTA DALL'ALTO

12. Interruttore CH1 Line/Phono
13. Interruttore CH2 Line/Phono
14. LED Meter/Power LED
15. Microfono acceso
16. Crossfader Interruttore di retromarcia
17. Interruttore curva crossfader
18. crossfader
19. Interruttore di selezione canale Cue
20. Manopola Mic HIGH EQ
21. Manopola Mic LOW EQ
22. Manopola del volume Mic e interruttore On/Off
23. Manopola del volume della cabina
24. Manopola di guadagno del canale
25. Manopola HIGH EQ del canale
26. Manopola MID EQ canale
27. Manopola LOW EQ del canale
28. Canale Fader
29. Manopola del volume principale
30. Manopola Cue Split
31. Manopola del Cue Volume

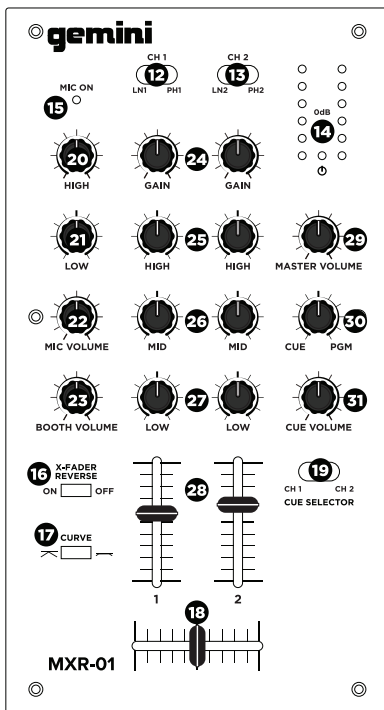
REAR VIEW



FRONT VIEW



TOP VIEW



DESCRIPTION ENGLISH //

Congratulations on your purchase of a Gemini MXR-01 Professional DJ Mixer. This state-of-the-art mixer features the latest technological advances, and is backed by a 1-year warranty, excluding the crossfader. The crossfader is backed by a separate 90-day warranty. Prior to use we suggest that you carefully read all the instructions.

CAUTION

1. All operating instructions should be read before using this equipment.
2. To reduce the risk of electric shock, do not open the unit. Please contact an authorized Gemini service technician for repair.
3. Do not expose this unit to direct sunlight or a heat source like a radiator or stove.
4. Dust, dirt, and debris can interfere with the performance of this unit when it is not in use. Make an effort to keep the mixer away from such environments, and cover the mixer when not in use. This unit should be cleaned only with a slightly damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
5. When moving this equipment, it should be placed in its original carton and packaging. This will reduce the risk of damage during transit.
6. DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.
7. DO NOT USE ANY SPRAY CLEANER OR LUBRICATION ON ANY CONTROLS OR SWITCHES.

FEATURES

- Rugged all-metal chassis
- Simple, easy to use layout
- 1/4" microphone input with dedicated volume control and EQ
- Multiple Phono/Line stereo channels allow up to 5 audio sources to be connected at once
- Balanced and unbalanced Master outputs
- Independently controlled Booth output
- VCA curve control and reverse switch on the crossfader
- Easily replaceable crossfader

FACE:

- Removable faceplate for user replaceable crossfader
- 3 band rotary EQ and gain control
- Cue toggle switch for easy cue switching
- Rotary Cue Volume, Cue Mix, Booth, and

Master

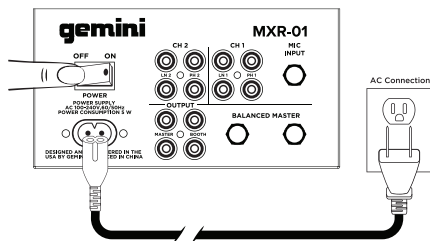
- Dual VU display with bright LEDs

FRONT:

- 1/4" Headphone output jack

CONNECTIONS

Ensure that the POWER SWITCH (1) is in the OFF position prior to making any connections. This unit comes with a 2 conductor AC Power cable. Plug the Power cable into the AC power input (2) before plugging into mains power.

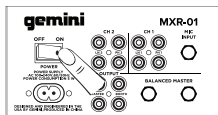


1. The MXR-01 has BALANCED (10) and UNBALANCED (8) stereo Master outputs on the rear panel. Select the output appropriate for your amplifier/speakers. There is also an unbalanced Booth output (9). Use a standard RCA-type cable to connect to your booth monitoring solution.
2. Headphones may be plugged into the front panel-mounted Headphones 1/4" output jack (11).
3. A Microphone may also be plugged into the rear panel mounted MICROPHONE 1/4" input jack (7).
4. The MXR-01 has LINE/PHONO RCA inputs (3-6) located on the rear panel. The PHONO inputs are for connecting any turntable with a magnetic cartridge. To hear the connected turntable, go to the associated channel on the front panel and switch it to PH. The LINE inputs are for connecting devices with line level outputs, like CD, MP3, and other Media players. To hear line level device output, plug the device into the appropriate input, then go to the associated channel on the front panel and switch it to LN.
5. When using turntables, you will likely need to ground the RCA cables by screwing in the grounding forks to the GROUNDING SCREW located on the rear panel of the MXR-01. If necessary, attach each device ground to the GROUND THUMB SCREW provided.

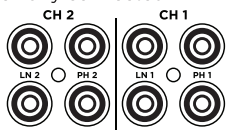
NOTE: WHEN USING TURNTABLES, NOT ATTACHING A GROUND WHEN ONE IS REQUIRED MAY CAUSE AN AUDIBLE SYSTEM "HUM".

CONTROLS

1. Once all your connections have been made on the rear panel, turn on the mixer by pressing the power switch (1). Turn the mixer on before you turn on any connected amplification. When powering off, turn off connected amps, then the mixer, then any connected sources.

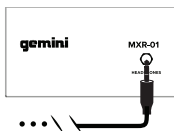


2. CHANNELS: To bring a channel into program output (PGM), you must first decide which connected source will be in use. Using the LINE/PHONO switch (12, 13), toggle to either your connected turntable or line lever source. Once you've selected the desired source, slowly raise the Volume Fader (28) to a comfortable level. You can increase the level of the connected audio source by turning the GAIN knob (24). Turning the HIGH (25), MID (26), or LOW (27) EQ knobs will allow you to shape the sound of the source audio.



3. MICROPHONE: Turn the MIC VOLUME knob (22) clockwise to increase the amount of microphone in the program audio. Turning the MIC VOLUME knob fully counter-clockwise will switch the mic off. You can adjust the tone of the microphone audio by using the HIGH (20) and LOW (21) EQ knobs.

NOTE: FOR OPTIMAL PERFORMANCE, BEGIN WITH THE MASTER VOLUME (29) SET TO THE 12 O'CLOCK POSITION. SET ALL EQ AND GAIN CONTROLS TO THE 12 O'CLOCK POSITION, AND BOTH CHANNEL FADERS TO THE LOWEST POSITION. START PLAYING AUDIO AND SLOWLY BRING UP THE ASSOCIATED CHANNEL FADER TO 75%. IF THE LED METERS ARE LIGHTING THE RED LEDS, USE THE GAIN KNOB ON THAT CHANNEL TO LOWER THE VOLUME UNTIL CLIPPING STOPS. IF THE AUDIO LEVEL IS TOO LOW, YOU CAN USE THE MASTER VOLUME KNOB TO ADJUST YOUR OUTPUT. THIS PROCESS WILL PREVENT SIGNAL OVERLOAD AND DECREASE DISTORTION. RED LEDS INDICATE POSSIBLE CLIPPING

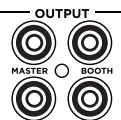


(DISTORTION), SO AVOID THIS STATE WHEN POSSIBLE.

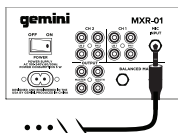
4. CUE: By connecting a set of headphones to the HEADPHONES jack (11), you can monitor connected devices without bringing them up in the Master audio. Use the cue toggle switch (19) to switch between CH1 and CH2. The cue mix knob (30) allows you to mix program audio into your headphones, allowing you to line up beat mixes or scratches before making them live. By turning the cue mix knob towards CUE (counter-clockwise), you will only hear the cue source. Turning the cue mix knob clockwise towards PGM adds and increases the amount of master audio is present in the cue bus.
5. CROSSFADER: The crossfader (18) allows you to mix from one channel to the other. The crossfader in the MXR-01 is also user replaceable by removing the faceplate.

NOTE: DO NOT APPLY DOWNWARD PRESSURE WHILE USING THE CROSSFADER. LIGHTLY GUIDE THE CROSSFADER BACK AND FORTH WITH YOUR FINGERTIPS. UNNECESSARY FORCE CAN BEND THE STEM, OR CAUSE PREMATURE WEAR OF THE BRUSHES, CAUSING A LOSS OF SOUND.

6. OUTPUT SECTION: Once you are comfortable with the sound level of the music, you may adjust the volume with the Master Volume knob (29) as needed. The BOOTH output is for connecting a "monitor" for the DJ, and can be controlled using the BOOTH VOLUME knob (23).



7. MIC SECTION: Plug your microphone into the MIC INPUT jack (7) on the rear panel. You can control the volume of the mic by turning the MIC VOLUME knob (22). Using the MIC LOW (21) and MIC HIGH (20) EQ knobs allow you to change the tone of the microphone audio.



8. VU METER: The MXR-01 has a VU meter (14) that gives you an indication of the outgoing audio signal. This is especially helpful if you are located further away from the main PA system and can not clearly hear the audio. Try to keep audio levels in the green section of the meter. Peaking into the yellow LEDs is ok occasionally. The red LEDs indicate possible clipping and distortion, and should be avoided.

SPECIFICATIONS

INPUTS

Phono	3mV, 47KOhm
Line	150mV, 27KOhm
Mic	1.5mV, 1KOhm Balanced

OUTPUTS

Max	20V Peak-to-Peak
Booth	225mV, 5KOhm

GENERAL

Frequency Response	20Hz - 20KHz +/-2dB
Distortion	
S/N Ratio	Better than 85dB
Headphone Impedance	16Ohm
Power Source	AC 100V - 250V 50-60Hz
Dimensions	284x154x80mm
(HxWxD)	11.18x6.06x3.15"
Weight	1.81Kg / 4lbs

* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTIFICATION FOR IMPROVEMENT.

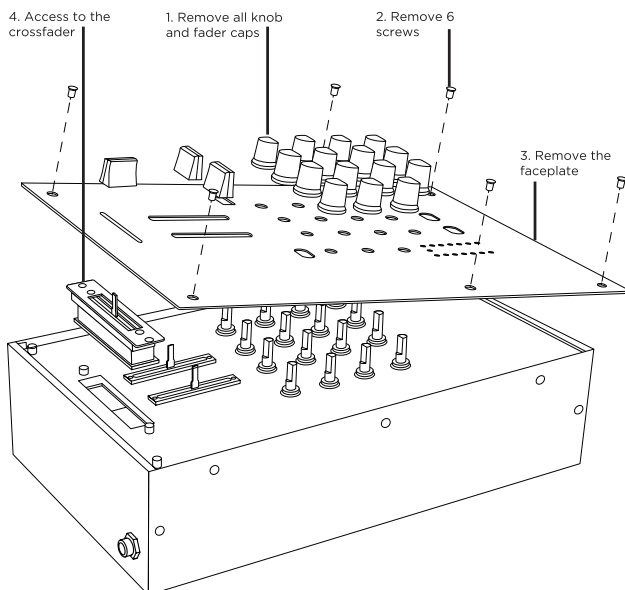
CROSS FADER REPLACEMENT

Before you begin, please disconnect mains power and any connected devices.

To access the crossfader, it is necessary to remove the mixer faceplate:

1. First, remove all knob and fader caps.
2. Then, unscrew the 6 screws in the faceplate (shown with red arrows).
3. Once the faceplate is removed, you will have access to the crossfader assembly.
4. Unscrew the 2 screws holding the crossfader in place, and carefully lift the crossfader out of the chassis.

There is a ribbon and connector attached to the crossfader assembly. Carefully detach the connector from the crossfader. It should require no tools, and very little force. Once the old crossfader has been removed, connect the new crossfader to the mixer using the same ribbon connector. Insert the crossfader into the chassis and screw it in place. Power on the mixer and test the performance of the new crossfader. If working, go ahead and replace the faceplate and faceplate screws. If your new crossfader is not working, please repeat the above procedure and/or contact Gemini Technical Support. Gemini is not responsible for any damages caused by the user making modifications or replacing parts on the MXR-01 mixer.



DESCRIPCIÓN ESPAÑOL //

Felicitaciones por su compra de un Mezclador de DJ Gemini MXR-01 Professional. Este mezclador de última generación presenta los últimos avances tecnológicos y está respaldado por una garantía de 1 año, excluyendo el crossfader. El crossfader está respaldado por una garantía de 90 días por separado. Antes de su uso, le sugerimos que lea cuidadosamente todas las instrucciones.

PRECAUCIÓN

1. Todas las instrucciones de operación deben leerse antes de usar este equipo.
2. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la unidad. Póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado de Gemini para su reparación.
3. No exponga esta unidad a la luz solar directa ni a una fuente de calor como un radiador o una estufa.
4. El polvo, la suciedad y la humedad pueden interferir con el rendimiento de esta unidad cuando no se utiliza. Haga un esfuerzo para mantener el mezclador alejado de tales ambientes, y cubra el mezclador cuando no esté en uso. Esta unidad debe limpiarse solo con un paño ligeramente húmedo. Evite los solventes u otros detergentes de limpieza.
5. Al trasladar este equipo, debe colocarse en su caja y embalaje original. Esto reducirá el riesgo de daño durante el tránsito.
6. NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.
7. NO USE NINGÚN LIMPIADOR DE PULVERIZACIÓN O LUBRICACIÓN EN NINGÚN CONTROLES O INTERRUPTORES.

CARACTERÍSTICAS

- Chasis robusto de metal
- Diseño simple y fácil de usar
- Entrada de micrófono de 1/4" con control de volumen dedicado y EQ
- Múltiples canales estéreo Phono/Line permiten conectar hasta 5 fuentes de audio a la vez
- Salidas maestras balanceadas y no balanceadas
- Salida de cabina controlada independientemente
- Control de curva VCA e interruptor de retroceso en el crossfader
- crossfader fácilmente reemplazable

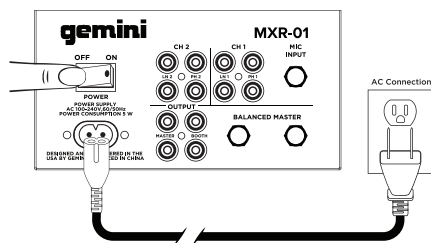
CARA:

- Placa frontal extraíble para crossfader

- reemplazable por el usuario
 - EQ rotativo de 3 bandas y control de ganancia
 - Interruptor de alternar Cue para facilitar el cambio de cue
 - Volumen de Cue de Rotary, Cue Mix, Booth y Master
 - Pantalla Dual VU con LED brillantes
- FRENTE:**
- Toma de salida de auriculares de 1/4"

CONEXIONES

Asegúrese de que el INTERRUPTOR DE ENERGÍA (1) esté en la posición de APAGADO antes de realizar cualquier conexión. Esta unidad viene con un cable de alimentación de CA de 2 conductores. Enchufe el cable de alimentación en la entrada de alimentación de CA (2) antes de enchufarlo a la red eléctrica.



1. El MXR-01 tiene salidas master estéreo BALANCEADAS (10) y DESEQUILIBRADAS (8) en el panel trasero. Seleccione la salida apropiada para su amplificador/bocinas. También hay una salida Booth desequilibrada (9). Use un cable de tipo RCA estándar para conectarse a la solución de monitoreo de su stand.
2. Los auriculares pueden enchufarse en el conector de salida de 1/4" de los audífonos montados en el panel frontal (11).
3. También se puede enchufar un micrófono en el conector de entrada de MICROFONO 1/4" montado en el panel posterior (7).
4. El MXR-01 tiene entradas LINE/PHONO RCA (3-6) ubicadas en el panel trasero. Las entradas PHONO son para conectar cualquier giradiscos con un cartucho magnético. Para escuchar la plataforma giratoria conectada, vaya al canal asociado en el panel frontal y cambie a PH. Las entradas LINE son para conectar dispositivos con salidas de nivel de línea, como CD, MP3 y otros reproductores multimedia. Para escuchar la salida del dispositivo de nivel de línea, conecte el dispositivo a la entrada apropiada, luego vaya al canal asociado en el panel frontal y

cambia a LN.

- Al utilizar plataformas giratorias, es probable que necesite conectar a tierra los cables RCA atornillando las horquillas de conexión a tierra al TORNILLO DE PUESTA A TIERRA ubicado en el panel posterior del MXR-01. Si es necesario, conecte cada dispositivo a tierra al TORNILLO DE PULGAR DE TIERRA provisto.

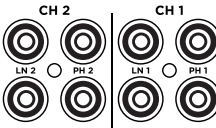
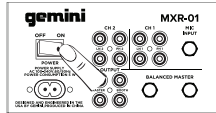
NOTA: AL UTILIZAR TURNABLES, NO CONECTAR UN TERRENO CUANDO SE REQUIERA UNO PUEDE CAUSAR UN SISTEMA AUDIBLE "HUM".

CONTROLES

- Una vez que todas las conexiones se hayan realizado en el panel trasero, encienda el mezclador presionando el interruptor de alimentación (1). Encienda el mezclador antes de encender cualquier amplificación conectada. Cuando se apaga, apague los amplificadores conectados, luego el mezclador y luego cualquier fuente conectada.

- CANALES: Para llevar un canal a la salida del programa (PGM), primero debe decidir qué fuente conectada estará en uso. Con el interruptor LINE / PHONO (12, 13), alternar entre la fuente de la palanca de línea o el plato giratorio conectado. Una vez que haya seleccionado la fuente deseada, suba lentamente el Fader de volumen (28) a un nivel cómodo. Puede aumentar el nivel de la fuente de audio conectada girando la perilla GAIN (24). Al girar los mandos EQ HIGH (25), MID (26) o LOW (27) le permitirá configurar el sonido del audio fuente.

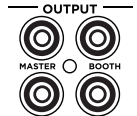
- MICRÓFONO: Gire el mando MIC VOLUME (22) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la cantidad de micrófono en el audio del programa. Al girar la perilla MIC VOLUME completamente en sentido contrario a las agujas del reloj, el micrófono se apagará. Puede ajustar el tono del audio del micrófono utilizando los mandos EQ ALTA (20) y BAJA (21). **NOTA: PARA OBTENER EL RENDIMIENTO ÓPTIMO, COMIENCE CON EL VOLUMEN MAESTRO (29) AJUSTADO A LA POSICIÓN DE LAS 12 PUERTAS. CONFIGURE TODOS LOS CONTROLES DE EQ Y GANANCIA EN LA POSICIÓN DE LAS 12 EN MARCHA, Y AMBOS FRENOS DE CANAL A LA POSICIÓN MÁS BAJA. COMIENCE A JUGAR AUDIO Y LLEVAR LENTAMENTE EL FADER DE CANAL ASOCIADO AL 75%. SI LOS MEDIDORES LED ESTÁN ENCENDIENDO LOS LEDS ROJOS, UTILICE LA PERILLA DE GANANCIA EN ESE CANAL PARA BAJAR EL VOLUMEN HASTA QUE SE CIERRA EL RECORTE. SI EL NIVEL DE AUDIO ES DEMASIADO BAJO, PUEDE UTILIZAR**



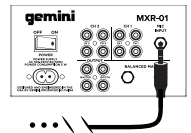
- LA PERILLA DE VOLUMEN PRINCIPAL PARA AJUSTAR SU SALIDA. ESTE PROCESO IMPEDIRÁ LA SOBRECARGA DE SEÑAL Y DISMINUIRÁ LA DISTORSIÓN. LOS LEDS ROJOS INDICAN UN POSIBLE RECORTE (DISTORSIÓN), POR LO QUE EVITE ESTE ESTADO CUANDO ES POSIBLE.
- CUE: Al conectar un juego de audífonos a la toma HEADPHONES (11), puede monitorear los dispositivos conectados sin tenerlos en el audio maestro. Use el interruptor de palanca de cue (19) para alternar entre CH1 y CH2. La perilla de mezcla de cue (30) le permite mezclar audio de programa en sus auriculares, lo que le permite alinear mezclas de ritmos o arañazos antes de hacerlos en vivo. Al girar la perilla de mezcla de referencia hacia CUE (sentido antihorario), solo escuchará la fuente de referencia. Girando la perilla de mezcla de cue hacia la derecha hacia PGM se agrega y aumenta la cantidad de audio maestro presente en el bus de señal.
- CROSSFADER: El crossfader (18) le permite mezclar de un canal a otro. El crossfader en el MXR-01 también es reemplazable por el usuario al quitar la placa frontal.

- NOTA: NO APLIQUE PRESIÓN HACIA ABAJO MIENTRAS UTILIZA EL CROSSFADER. DIRIGE LIGERAMENTE EL CROSSFADER DE INAUGURACIÓN CON SUS DEDOS DE FINGER. LA FUERZA INNECESARIA PUEDE DOBLAR EL VÁSTAGO, O CAUSAR EL DESGASTE PREMATURO DE LOS CEPILLOS, CAUSANDO UNA PÉRDIDA DE SONIDO.

- SECCIÓN DE SALIDA: Una vez que te sientas cómodo con el nivel de sonido de la música, puedes ajustar el volumen con la perilla de volumen principal (29) según sea necesario. La salida BOOTH es para conectar un "monitor" para el DJ, y se puede controlar con el mando BOOTH VOLUME (23).



- SECCIÓN MICRÓFONO: Conecte su micrófono a la toma MIC INPUT (7) en el panel posterior. Puede controlar el volumen del micrófono girando el mando MIC VOLUME (22). El uso de los mandos MIC LOW (21) y MIC HIGH (20) EQ le permite cambiar el tono del audio del micrófono.
- VU METER: El MXR-01 tiene un medidor VU (14) que le da una indicación de la señal de audio saliente. Esto es especialmente útil si se encuentra más alejado del sistema de megafonía principal y no puede escuchar el audio de manera limpia. Intente mantener los niveles de audio en la sección verde del medidor. Alcanzar el pico en los LED amarillos está bien de vez en cuando. Los LED rojos indican posibles cortes y distorsiones, y deben evitarse.



PRESUPUESTO

INSUMOS

Phono	3mV, 47KOhm
Line	150mV, 27KOhm
Mic	1.5mV, 1KOhm balanceado

OUTPUTS

Max	20V pico a pico
Stand	225mV, 5KOhm

GENERAL

Respuesta de frecuencia	20Hz - 20KHz +/-2dB
Distorsión	
Relación S/N	Mejor que 85dB
Impedancia de los auriculares	16Ohm
Fuente de alimentación	AC 100V - 250V 50-60Hz
Dimensiones	284x154x80mm
(HxWxD)	11.18x6.06x3.15"
Peso	1.81Kg / 4lbs

* ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIOS SIN NOTIFICACIÓN PARA MEJORAS.

REEMPLAZO DEL FADER CRUZADO

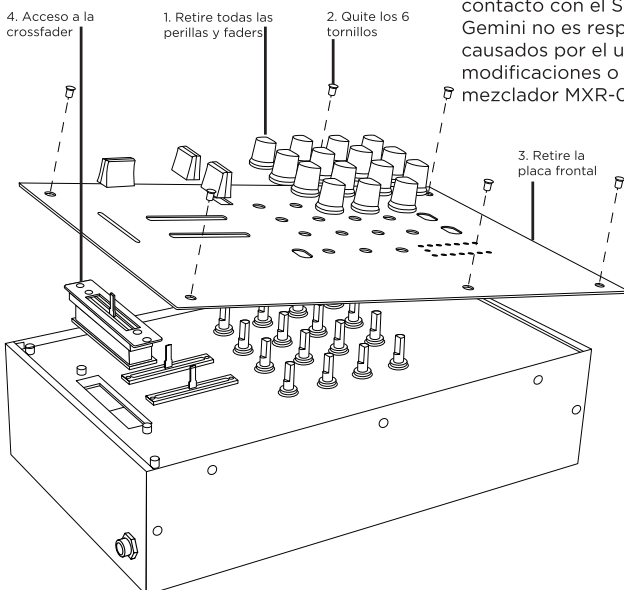
Antes de comenzar, desconecte la alimentación de la red y todos los dispositivos conectados.

Para acceder al crossfader, es necesario quitar la placa frontal del mezclador:

9. Primero, quite todas las perillas y faders.
10. Luego, desatornille los 6 tornillos en la placa frontal (se muestra con flechas rojas).
11. Una vez que se quite la placa frontal, tendrá acceso al ensamblaje del crossfader.
12. Desatornille los 2 tornillos que sujetan el crossfader en su lugar, y levante con cuidado el crossfader del chasis.

Hay una cinta y un conector unidos al conjunto del crossfader. Con cuidado, separe el conector del crossfader. No debería requerir herramientas, y muy poca fuerza. Una vez que se haya eliminado el crossfader antiguo, conecte el nuevo crossfader al mezclador utilizando el mismo conector de cinta. Inserte el crossfader en el chasis y atornille en su lugar.

Encienda el mezclador y pruebe el rendimiento del nuevo crossfader. Si funciona, continúe y reemplace los tornillos de la placa frontal y la placa frontal. Si su nuevo crossfader no funciona, repita el procedimiento anterior y/o póngase en contacto con el Soporte técnico de Gemini. Gemini no es responsable de los daños causados por el usuario al realizar modificaciones o reemplazar piezas en el mezclador MXR-01.



LA DESCRIPTION FRANÇAISE //

Félicitations pour votre achat d'une table de mixage DJ professionnelle Gemini MXR-01. Cette table de mixage ultramoderne est équipée des dernières technologies et bénéficie d'une garantie de 1 an, sans le crossfader. Le crossfader est couvert par une garantie séparée de 90 jours. Avant d'utiliser, nous vous suggérons de lire attentivement toutes les instructions.

MISE EN GARDE

1. Toutes les instructions d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser cet équipement.
2. Pour réduire le risque d'électrocution, n'ouvrez pas l'appareil. Veuillez contacter un technicien Gemini agréé pour réparation.
3. N'exposez pas cet appareil à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur telles que des radiateurs ou des poêles.
4. La poussière, la saleté et les débris peuvent interférer avec les performances de cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Faire un effort pour éloigner le mélangeur de tels environnements et couvrir le mélangeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Cette unité doit uniquement être nettoyée avec un chiffon légèrement humide. Évitez les solvants ou d'autres produits de nettoyage.
5. Lors du déplacement de cet équipement, il doit être placé dans son carton et son emballage d'origine. Cela réduira le risque de dommages pendant le transport.
6. N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.
7. NE PAS UTILISER DE NETTOYANT DE PULVÉRISATION OU DE LUBRIFICATION SUR UNE COMMANDE OU UN COMMUTATEUR.

FONCTIONNALITÉS

- Châssis tout en métal robuste
- Mise en page simple et facile à utiliser
- Entrée microphone 1/4" avec contrôle de volume dédié et égaliseur
- Plusieurs canaux stéréo Phono/Ligne permettent de connecter jusqu'à 5 sources audio en même temps
- Sorties Master équilibrées et non équilibrées
- Sortie de cabine contrôlée indépendamment
- Contrôle de la courbe VCA et inverser le crossfader
- Crossfader facilement remplaçable

VISAGE:

- Faceplate amovible pour crossfader

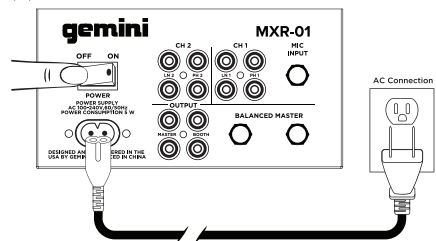
- remplaçable par l'utilisateur
- EQ rotatif à 3 bandes et contrôle de gain
- Interrupteur à bascule de repère pour une commutation facile
- Volume de repère rotatif, mélange de repère, cabine et maître
- Affichage double VU avec LEDs lumineuses

DE FACE:

- Prise de sortie casque 1/4"

CONNEXION

Assurez-vous que l'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (1) est en position OFF avant d'effectuer toute connexion. Cet appareil est livré avec un câble d'alimentation CA à 2 conducteurs. Branchez le câble d'alimentation sur l'entrée d'alimentation CA (2) avant de le brancher sur le secteur.



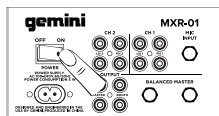
1. Le MXR-01 dispose de sorties master stéréo BALANCED (10) et UNBALANCED (8) sur le panneau arrière. Sélectionnez la sortie appropriée pour votre amplificateur/haut-parleurs. Il existe également une sortie Booth non équilibrée (9). Utilisez un câble de type RCA standard pour vous connecter à votre solution de surveillance de cabine.
2. Les écouteurs peuvent être branchés dans la prise de sortie jack 1/4" (11) montée sur le panneau avant du casque.
3. Un microphone peut également être branché sur la prise d'entrée MICROPHONE 1/4" (7) montée sur le panneau arrière.
4. Le MXR-01 possède des entrées LINE/PHONO RCA (3-6) situées sur le panneau arrière. Les entrées PHONO servent à connecter n'importe quelle platine avec une cartouche magnétique. Pour écouter la platine connectée, allez sur le canal associé sur le panneau avant et passez sur PH. Les entrées LINE servent à connecter des périphériques avec des sorties de niveau ligne, telles que des lecteurs CD, MP3 et autres lecteurs multimédias. Pour entendre la sortie de l'appareil au niveau de la ligne, branchez l'appareil sur l'entrée appropriée,

puis allez sur le canal associé sur le panneau avant et passez sur LN.

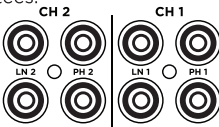
- Lorsque vous utilisez des tourne-disques, vous devrez probablement relier les câbles RCA à la terre en vissant les fourches de mise à la terre à la vis de mise à la terre située sur le panneau arrière du MXR-01. Si nécessaire, attachez chaque masse de l'appareil à la VIS POUCE GROUND fournie.

REMARQUE: LORS DE L'UTILISATION DE TABLES DE PLACARD, NE PAS FIXER UN TERRAIN LORSQU'IL EST NÉCESSAIRE PEUT CAUSER UN SYSTÈME AUDIBLE "HUM".

CONTRÔLES



- Une fois toutes les connexions effectuées sur le panneau arrière, allumez le mélangeur en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation (1). Allumez le mélangeur avant d'activer toute amplification connectée. Lors de la mise hors tension, éteignez les amplis connectés, puis le mélangeur, puis toutes les sources connectées.



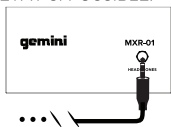
- CANAUX:** Pour mettre un canal en sortie de programme (PGM), vous devez d'abord décider quelle source connectée sera utilisée. À l'aide du commutateur LINE/PHONO (12, 13), basculez sur la source de la platine tournante ou du levier de ligne connectée. Une fois que vous avez sélectionné la source désirée, augmentez lentement le fader de volume (28) à un niveau confortable. Vous pouvez augmenter le niveau de la source audio connectée en tournant le bouton GAIN (24). En tournant les boutons EQ HIGH (25), MID (26) ou LOW (27), vous pouvez façonner le son de l'audio source.

- MICROPHONE:** Tournez le bouton MIC VOLUME (22) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la quantité de microphone dans le programme audio. Tournez complètement le bouton MIC VOLUME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre le micro. Vous pouvez régler la tonalité de l'audio du microphone à l'aide des boutons EQ HIGH (20) et LOW (21).

REMARQUE: POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES, COMMENCER AVEC LE VOLUME PRINCIPAL (29) RÉGLÉ À LA POSITION DE 12

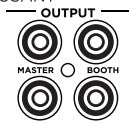
HEURES. Réglez tous les contrôles EQ et GAIN à la position de 12 heures, et les deux faders de canal à la position la plus basse. COMMENCEZ À JOUER AUDIO ET LENTEZ LENTEMENT LE FONDU DE CANAL ASSOCIÉ À 75%. SI LES MÈTRES LED ÉCLAIRENT LES VOYANTS ROUGES, UTILISEZ LE BOUTON DE GAIN DE CE CANAL POUR RÉDUIRE LE VOLUME JUSQU'À CE QUE LES BOUCLES DE DÉCOUPAGE SOIENT ÉTEINTES. SI LE NIVEAU AUDIO EST TROP FAIBLE, VOUS POUVEZ UTILISER LE BOUTON DE VOLUME PRINCIPAL POUR AJUSTER VOTRE SORTIE. CE PROCESSUS EMPÊCHERA LA SURCHARGE DU SIGNAL ET LA DIMINUTION DE LA DISTORSION. LES VOYANTS ROUGES INDICQUENT UNE DÉCOUPAGE POSSIBLE (DISTORSION), ÉVITEZ CET ÉTAT SI POSSIBLE.

- CUE:** En connectant un casque à la prise HEADPHONES (11), vous pouvez surveiller les appareils connectés sans les relever dans le son Master. Utilisez l'interrupteur à bascule Cue (19) pour basculer entre CH1 et CH2. Le bouton Cue Mix (30) vous permet de mixer l'audio du programme dans vos écouteurs, ce qui vous permet d'aligner des mixages de temps ou des rayures avant de les mettre en service. En tournant le bouton de mixage de repérage vers CUE (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), vous n'entendez que la source de repérage. Tourner le bouton de mixage de cue dans le sens des aiguilles d'une montre vers PGM ajoute et augmente la quantité d'audio maître présente dans le bus de mémoire.
- CROSSFADER:** Le crossfader (18) vous permet de mixer d'un canal à l'autre. Le crossfader dans le MXR-01 est également remplaçable par l'utilisateur en enlevant la façade.

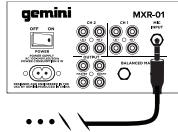


REMARQUE: NE PAS APPLIQUER LA PRESSION VERS LE BAS PENDANT L'UTILISATION DU CROSSFADER. GUIDE LÉGÈREMENT LE CROSSFADER BACK ET FORTH AVEC VOS DOIGTS. UNE FORCE NON NÉCESSAIRE PEUT PLIER LA TIGE OU CAUSER UNE USURE PRÉMATURÉE DES BROSSES, CAUSANT UNE PERTE DE SON.

- SECTION DE SORTIE:** Une fois que vous êtes à l'aise avec le niveau sonore de la musique, vous pouvez ajuster le volume avec le bouton de volume principal (29) selon les besoins. La sortie BOOTH sert à connecter un "moniteur" pour le DJ et peut être contrôlée à l'aide du bouton BOOTH VOLUME (23).



7. SECTION MIC: Branchez votre microphone dans la prise MIC INPUT (7) sur le panneau arrière. Vous pouvez contrôler le volume du micro en tournant le bouton MIC VOLUME (22). L'utilisation des boutons d'égalisation MIC LOW (21) et MIC HIGH (20) vous permet de changer la tonalité de l'audio du microphone.
8. VU METER: Le MXR-01 dispose d'un VU-mètre (14) qui vous donne une indication du signal audio sortant. Ceci est particulièrement utile si vous êtes situé plus loin du système de sonorisation principal et que vous ne pouvez pas entendre correctement l'audio. Essayez de conserver les niveaux audio dans la section verte du compteur. Piquer dans les LED jaunes est bien parfois. Les LED rouges indiquent un écrêtage et une distorsion possibles, et doivent être évitées.



CARACTÉRISTIQUES

INPUTS

Phono	3mV, 47KOhm
Ligne	150mV, 27KOhm
Mic	1.5mV, 1KOhm équilibré

LES SORTIES

Max	20V crête à crête
Stand	225mV, 5KOhm

GÉNÉRAL

Réponse en Fréquence	20Hz - 20KHz +/-2dB
Distorsion	
Rapport S/N	Mieux que 85dB
Impédance de Casque	16Ohm
Source d'alimentation	AC 100V - 250V 50-60Hz
Dimensions	284x154x80mm
(HxLxP)	11.18x6.06x3.15"
Poids	1.81Kg / 4lbs

* SPÉCIFICATIONS SUJET À MODIFICATION SANS NOTIFICATION POUR AMÉLIORATION. IMPROVEMENT.

REPLACEMENT CROISÉ FADER

Avant de commencer, déconnectez l'alimentation secteur et tous les appareils connectés.

Pour accéder au crossfader, il est nécessaire de retirer la face avant du mixeur:

1. D'abord, enlevez tous les boutons et les faders.
2. Ensuite, dévissez les 6 vis de la façade (illustrées par des flèches rouges).
3. Une fois la façade retirée, vous aurez accès à l'ensemble du crossfader.
4. Dévissez les 2 vis maintenant le crossfader en place et soulevez délicatement le crossfader hors du châssis.

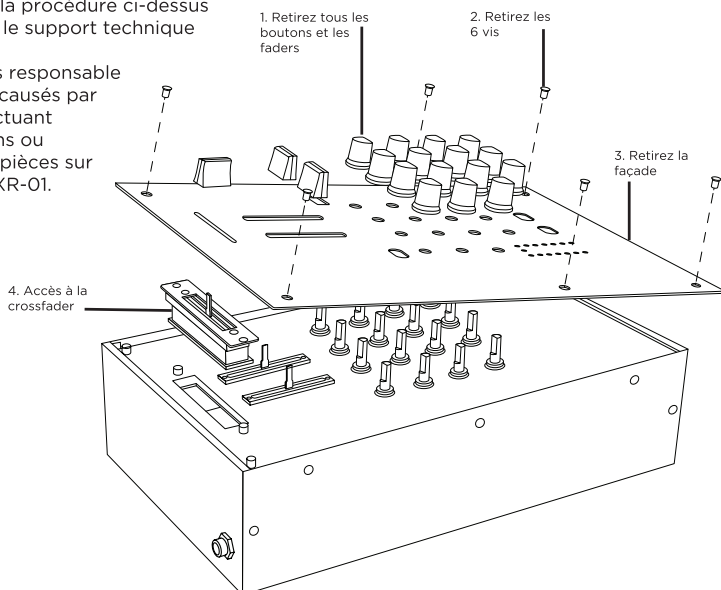
Il y a un ruban et un connecteur attaché à l'ensemble du crossfader. Détachez soigneusement le connecteur du crossfader. Cela ne devrait nécessiter aucun outil et très peu de force.

Une fois l'ancien crossfader supprimé, connectez le nouveau crossfader à la console en utilisant le même connecteur. Insérez le crossfader dans le châssis et vissez-le en place.

Mettez le mélangeur sous tension et testez les performances du nouveau crossfader.

Si vous travaillez, allez-y et remplacez les vis de la façade et de la façade. Si votre nouveau crossfader ne fonctionne pas, veuillez répéter la procédure ci-dessus et/ou contacter le support technique Gemini.

Gemini n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisateur effectuant des modifications ou remplaçant des pièces sur le mélangeur MXR-01.



BESCHREIBUNG DEUTSCH //

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Gemini MXR-01 Professional DJ Mixers. Dieser hochmoderne Mixer verfügt über die neuesten technologischen Fortschritte und wird mit einer 1-jährigen Garantie ohne den Crossfader unterstützt. Der Crossfader wird durch eine separate 90-Tage-Garantie abgesichert. Vor der Verwendung empfehlen wir Ihnen, alle Anweisungen sorgfältig zu lesen.

VORSICHT

1. Bevor Sie dieses Gerät benutzen, sollten Sie alle Bedienungsanleitungen lesen.
2. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, öffnen Sie das Gerät nicht. Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an einen autorisierten Gemini-Servicetechniker.
3. Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder einer Wärmequelle wie einem Heizkörper oder einem Ofen aus.
4. Staub, Schmutz und Schmutz können die Leistung dieses Geräts beeinträchtigen, wenn es nicht verwendet wird. Versuchen Sie, den Mixer von solchen Umgebungen fernzuhalten, und decken Sie den Mixer ab, wenn Sie ihn nicht verwenden. Dieses Gerät sollte nur mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Lösungsmittel oder andere Reinigungsmittel.
5. Wenn Sie dieses Gerät transportieren, sollte es in den Originalkarton und die Originalverpackung gelegt werden. Dies reduziert das Risiko von Schäden während des Transports.
6. Setzen Sie dieses Gerät NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.
7. VERWENDEN SIE KEINE SPRAY CLEANER ODER SCHMIERUNG AUF JEGLICHEN BEDIENELEMENTEN ODER SCHALTERN.

EIGENSCHAFTEN

- Robustes Ganzmetallgehäuse
- Einfaches, benutzerfreundliches Layout
- 1/4" Mikrofoneingang mit dedizierter Lautstärkeregelung und EQ
- Mehrere Phono/Line-Stereokanäle ermöglichen den Anschluss von bis zu 5 Audioquellen gleichzeitig
- Symmetrische und unsymmetrische Master-Ausgänge
- Unabhängig gesteuerte Booth-Ausgabe
- VCA-Kurvensteuerung und Reverse-Schalter

am Crossfader

- Leicht austauschbarer Crossfader

GESICHT:

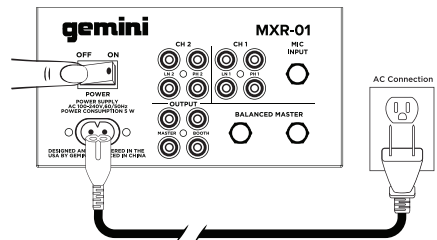
- Abnehmbare Blende für vom Benutzer austauschbaren Crossfader
- 3-Band-Dreh-EQ und Gain-Regler
- Cue-Kippschalter für einfache Cue-Umschaltung
- Rotary Cue Volume, Cue Mix, Booth und Master
- Dual-VU-Display mit hellen LEDs

VORDERSEITE:

- 1/4" Kopfhörerausgang

VERBINDUNGEN

Stellen Sie sicher, dass der POWER SWITCH (1) in der Position OFF steht, bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen. Dieses Gerät wird mit einem 2-adrigen Netzkabel geliefert. Stecken Sie das Netzkabel in den Wechselstromeingang (2), bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.



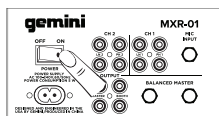
1. Der MXR-01 verfügt über BALANCED (10) und UNBALANCED (8) Stereo Master-Ausgänge auf der Rückseite. Wählen Sie den für Ihre Verstärker/Lautsprecher geeigneten Ausgang. Es gibt auch einen unsymmetrischen Booth-Ausgang (9). Verwenden Sie ein Standardkabel vom Typ RCA, um eine Verbindung zu Ihrer Kabinenüberwachungslösung herzustellen.
2. Kopfhörer können an die Fronttafelmontierte Kopfhörer 1/4" Ausgangsbuchse (11) angeschlossen werden.
3. Ein Mikrofon kann auch an die rückseitige MICROPHONE 1/4" Eingangsbuchse (7) angeschlossen werden.
4. Der MXR-01 verfügt über LINE/PHONO Cinch-Eingänge (3-6) auf der Rückseite. Die PHONO-Eingänge dienen zum Anschluss eines beliebigen Plattenspielers mit einer Magnetkassette. Um den angeschlossenen Plattenspieler zu hören, gehen Sie zum entsprechenden Kanal auf

der Frontplatte und stellen Sie ihn auf PH. Die LINE-Eingänge dienen zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel-Ausgängen wie CD, MP3 und anderen Media-Playern. Um die Geräteausgabe auf Line-Pegel zu hören, stecken Sie das Gerät in den entsprechenden Eingang und gehen Sie dann zum entsprechenden Kanal auf der Frontplatte und schalten Sie es auf LN.

- Bei Verwendung von Plattenspielern müssen Sie die RCA-Kabel wahrscheinlich erden, indem Sie die Erdungsgabeln mit der ERDUNGSSCHRAUBE auf der Rückseite des MXR-01 verschrauben. Falls erforderlich, befestigen Sie die Masse jedes Geräts an der mitgelieferten Erdungsschraube.

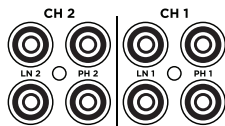
HINWEIS: BEI DER VERWENDUNG VON DREHBÜHNEN KANN DAS ANBRINGEN EINES AKUSTISCHEN SYSTEMS "HUM" VERURSACHT WERDEN.

KONTROLLEN



- Sobald alle Anschlüsse auf der Rückseite vorgenommen wurden, schalten Sie den Mixer durch Drücken des Netzschalters (1) ein. Schalten Sie den Mixer ein, bevor Sie eine angeschlossene Verstärkung einschalten. Schalten Sie beim Ausschalten die angeschlossenen Verstärker, dann den Mixer und dann alle angeschlossenen Quellen aus.

- KANÄLE:** Um einen Kanal in die Programmausgabe (PGM) zu bringen, müssen Sie zuerst entscheiden, welche angeschlossene Quelle verwendet wird. Wechseln Sie mit dem LINE/PHONO-Schalter (12, 13) entweder zu Ihrem angeschlossenen Plattenspieler oder zur Linienhebelquelle. Sobald Sie die gewünschte Quelle ausgewählt haben, heben Sie den Lautstärkereglер (28) langsam auf einen angenehmen Pegel an. Sie können den Pegel der angeschlossenen Audioquelle erhöhen, indem Sie den GAIN-Regler (24) drehen. Mit den EQ-Reglern HIGH (25), MID (26) oder LOW (27) können Sie den Klang des Quell-Audiosignals formen.

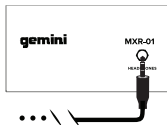


- MIKROFON:** Drehen Sie den MIC VOLUME-Regler (22) im Uhrzeigersinn, um die Mikrofonlautstärke im Programmton zu erhöhen. Wenn Sie den

MIC VOLUME-Regler ganz nach links drehen, wird das Mikrofon ausgeschaltet. Sie können den Klang des Mikrofon-Audiosignals mit den EQ-Reglern HIGH (20) und LOW (21) einstellen.

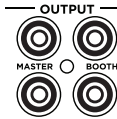
HINWEIS: BEI OPTIMALER LEISTUNG BEGINNEN SIE DAS MASTER VOLUME (29) AUF DIE 12-STUNDEN-POSITION. SETZEN SIE ALLE EQ- UND GAIN-STEUERUNGEN AUF DIE 12-STUNDEN-POSITION UND BEIDE KANAL-FADER AUF DIE NIEDRIGSTE POSITION. START SPIELEN AUDIO UND LANGSAM DEN ASSOCIATED CHANNEL FADER AUF 75%. WENN DIE LED-METER DIE ROTE LEDS ANHELLEN, VERWENDEN SIE DEN VERSTÄRKUNGSKNOPF AUF DIESEM KANAL, UM DAS LAUTSTÄRKE-LOWER ABLÖSEN ZU KÖNNEN. WENN DER AUDIO LEVEL ZU NIEDRIG IST, KÖNNEN SIE DEN MASTER VOLUME KNOB VERWENDEN, UM IHRE AUSGABE ZU EINSTELLEN. DIESER PROZESS VERHINDERT DIE SIGNALÜBERLASTUNG UND VERRINGERUNG DER VERZERRUNG. ROTE LEDS GEBEN MÖGLICHES CLIPPING (VERZERRUNG) AN, SO VERMEIDEN SIE DIESEN ZUSTAND WENN MÖGLICH.

- CUE:** Wenn Sie einen Kopfhörer an die HEADPHONES-Buchse (11) anschließen, können Sie angeschlossene Geräte überwachen, ohne sie in das Master-Audio einzubeziehen. Verwenden Sie den Cue-Kippschalter (19), um zwischen CH1 und CH2 zu wechseln. Mit dem Cue-Mix-Regler (30) können Sie Programm-Audio in Ihre Kopfhörer mischen, so dass Sie Beat-Mixes oder Scratches aneinanderreihen können, bevor Sie sie live spielen. Wenn Sie den Cue-Mix-Regler in Richtung CUE (gegen den Uhrzeigersinn) drehen, hören Sie nur die Cue-Quelle. Wenn Sie den Cue-Mix-Regler im Uhrzeigersinn in Richtung PGM drehen, wird der Master-Ton im Cue-Bus hinzugefügt und erhöht.

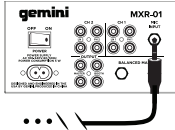


- CROSSFADER:** Der Crossfader (18) ermöglicht das Mischen von einem Kanal zum anderen. Der Crossfader im MXR-01 kann auch vom Benutzer durch Entfernen der Frontplatte ersetzt werden. HINWEIS: KEINEN DOWNWARD-DRUCK ANWENDEN, WÄHREND DER CROSSFADER VERWENDET WIRD. LASSEN SIE DEN CROSSFADER MIT IHREN FINGERIPPS ZURÜCK. UNERLÄSSLICHE KRAFT KÖNNEN DEN STEMPEL GEBEN ODER DEN VORZUGSABBRUCH DER BÜRSTEN VERURSACHEN, DER ZU EINEM VERLUST VON GERÄUSCHEN VERURSACHT.

6. **OUTPUT SECTION:** Wenn Sie mit dem Klangpegel der Musik zufrieden sind, können Sie die Lautstärke mit dem Master Volume-Regler (29) nach Bedarf einstellen. Der BOOTH-Ausgang dient zum Anschluss eines "Monitors" für den DJ und kann mit dem BOOTH VOLUME-Regler (23) gesteuert werden.



7. **MIKROFON:** Stecken Sie Ihr Mikrofon in die Buchse MIC INPUT (7) auf der Rückseite. Sie können die Lautstärke des Mikrofons durch Drehen des MIC VOLUME-Reglers (22) einstellen. Mit den MIC LOW (21) und MIC HIGH (20) EQ-Reglern können Sie den Klang des Mikrofons ändern.



8. **VU-METER:** Der MXR-01 verfügt über ein VU-Meter (14), das Sie auf das ausgehende Audiosignal hinweist. Dies ist besonders hilfreich, wenn Sie sich weiter vom Haupt-PA-System entfernt befinden und den Ton nicht sauber hören können. Versuchen Sie, die Audiopegel im grünen Bereich des Messgeräts zu halten. Der Blick auf die gelben LEDs ist gelegentlich gut. Die roten LEDs zeigen mögliche Clipping und Verzerrung an und sollten vermieden werden.

SPEZIFIKATIONEN

Eingänge

Phono	3mV, 47KOhm
Linie	150mV, 27KOhm
Mic	1.5mV, 1KOhm Balanced

OUTPUTS

Max	20V Spitze zu Spitze
Booth	225mV, 5KOhm

AUSGÄNGE

Frequenzgang	20Hz - 20KHz +/-2dB
Verzerrung	
S/N Verhältnis	Besser als 85dB
Kopfhörerimpedanz	16Ohm
Stromquelle	AC 100V - 250V 50-60Hz
Abmessungen (HxBxT)	284x154x80mm 11.18x6.06x3.15"
Gewicht	1.81Kg / 4lbs

* TECHNISCHE DATEN ÄNDERN
OHNE BENACHRICHTIGUNG ZUR
VERBESSERUNG.

CROSS FADER ERSATZ

Bevor Sie beginnen, trennen Sie bitte das Stromnetz und alle angeschlossenen Geräte.

Um auf den Crossfader zugreifen zu können, muss der Mixer-Faceplate entfernt werden:

9. Entfernen Sie zuerst alle Regler- und Fader-Kappen.
10. Schrauben Sie dann die 6 Schrauben in der Frontplatte ab (mit den roten Pfeilen gezeigt).
11. Sobald der Bildbaustein entfernt wurde, haben Sie Zugriff auf die Crossfader-Baugruppe.
12. Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Crossfader befestigt ist, und heben Sie den Crossfader vorsichtig aus dem Gehäuse heraus.

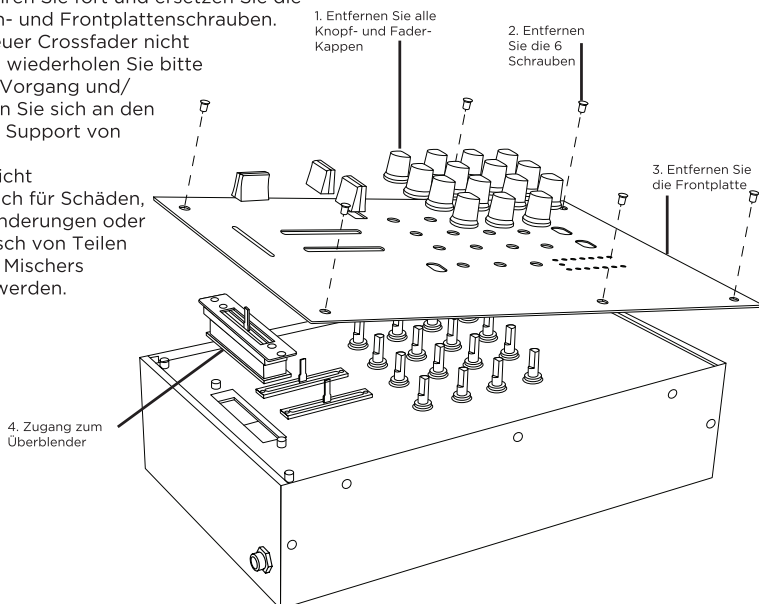
An die Crossfader-Baugruppe sind ein Ribbon und ein Connector angeschlossen. Lösen Sie vorsichtig den Stecker vom Crossfader. Es sollte keine Werkzeuge und sehr wenig Kraft erfordern.

Sobald der alte Crossfader entfernt wurde, verbinden Sie den neuen Crossfader mit dem gleichen Ribbon-Anschluss mit dem Mixer. Setzen Sie den Crossfader in das Chassis ein und schrauben Sie ihn fest.

Schalten Sie den Mixer ein und testen Sie die Leistung des neuen Crossfaders. Wenn Sie arbeiten, fahren Sie fort und ersetzen Sie die Frontplatten- und Frontplattenschrauben.

Wenn Ihr neuer Crossfader nicht funktioniert, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang und/oder wenden Sie sich an den technischen Support von Gemini.

Gemini ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Änderungen oder den Austausch von Teilen des MXR-01 Mixers verursacht werden.



DESCRIZIONE ITALIANO //

Congratulazioni per aver acquistato un mixer DJ professionale Gemini MXR-01. Questo mixer all'avanguardia presenta i più recenti progressi tecnologici ed è supportato da una garanzia di 1 anno, escluso il crossfader. Il crossfader è supportato da una garanzia separata di 90 giorni. Prima dell'uso suggeriamo di leggere attentamente tutte le istruzioni.

ATTENZIONE

1. Tutte le istruzioni operative devono essere lette prima di utilizzare questa apparecchiatura.
2. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire l'unità. Si prega di contattare un tecnico autorizzato Gemini per la riparazione.
3. Non esporre questa unità alla luce diretta del sole o ad una fonte di calore come un radiatore o una stufa.
4. Polvere, sporco e detriti possono interferire con le prestazioni di questa unità quando non è in uso. Fare uno sforzo per tenere il mixer lontano da tali ambienti e coprire il mixer quando non in uso. Questa unità deve essere pulita solo con un panno leggermente inumidito. Evitare solventi o altri detersivi per la pulizia.
5. Quando si sposta questa apparecchiatura, deve essere collocata nel suo cartone originale e nella confezione. Ciò ridurrà il rischio di danni durante il trasporto.
6. NON ESPORRE QUESTA UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.
7. NON UTILIZZARE QUALSIASI DETERGENTE SPRAY O LUBRIFICAZIONE SU QUALSIASI CONTROLLO O INTERRUTTORE.

CARATTERISTICHE

- Robusto telaio interamente in metallo
- Layout semplice e facile da usare
- Ingresso microfono da 1/4" con controllo del volume dedicato ed EQ
- Canali stereo Phono/Linea multipli consentono di collegare fino a 5 sorgenti audio contemporaneamente
- Uscite master bilanciate e sbilanciate
- Uscita Booth controllata in modo indipendente
- Controllo della curva VCA e interruttore di retromarcia sul crossfader
- Crossfader facilmente sostituibile

VISO:

- Faceplate rimovibile per crossfader

sostituibile dall'utente

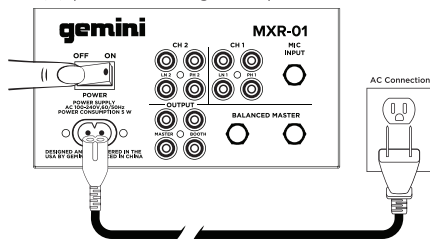
- EQ rotativo a 3 bande e controllo del guadagno
- Interruttore di attivazione/disattivazione per una facile commutazione delle cue
- Volume Cue, Cue Mix, Booth e Master
- Display Dual VU con LED luminosi

DAVANTI:

- Jack di uscita cuffie da 1/4"

COLLEGAMENTI

Assicurarsi che l'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (1) sia in posizione OFF prima di effettuare qualsiasi collegamento. Questa unità viene fornita con un cavo di alimentazione CA a 2 conduttori. Inserire il cavo di alimentazione nell'ingresso di alimentazione CA (2) prima di collegare la presa di corrente.

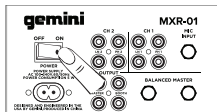


1. MXR-01 ha uscite master stereo BALANCED (10) e UNBALANCED (8) sul pannello posteriore. Seleziona l'uscita appropriata per il tuo amplificatore/diffusori. C'è anche un'uscita Booth sbilanciata (9). Utilizzare un cavo di tipo RCA standard per connettersi alla soluzione di monitoraggio della cabina.
2. Le cuffie possono essere inserite nel jack di uscita 1/4" delle cuffie montato sul pannello anteriore (11).
3. Un microfono può anche essere collegato al jack di ingresso da 1/4" MICROPHONE montato sul pannello posteriore (7).
4. MXR-01 ha ingressi LINE/PHONO RCA (3-6) situati sul pannello posteriore. Gli ingressi PHONO servono per collegare qualsiasi giradischi con una cartuccia magnetica. Per ascoltare il giradischi collegato, vai al canale associato sul pannello frontale e passa a PH. Gli ingressi LINE servono per collegare dispositivi con uscite a livello di linea, come CD, MP3 e altri lettori multimediali. Per ascoltare l'uscita del dispositivo a livello di linea, collegare il dispositivo all'ingresso appropriato, quindi andare al canale associato sul pannello frontale e passare a LN.
5. Quando si usano giradischi, è probabile che sia necessario mettere a terra i cavi

RCA avvitando le forcelle di messa a terra alla VITE DI MESSA A TERRA che si trova sul pannello posteriore dell'MXR-01. Se necessario, collegare ciascun dispositivo di terra alla VITE DI TERRA DEL BRUCIOLO fornita.

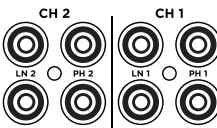
NOTA: QUANDO SI UTILIZZA I TIRANTI, NON ATTACCANDO UNA TERRA QUANDO È RICHIESTO, PUO' CAUSARE UN SISTEMA AUDIBLE "HUM".

CONTROLLI



- Una volta che tutti i collegamenti sono stati fatti nel pannello posteriore, accendere il mixer premendo l'interruttore di alimentazione (1). Accendi il mixer prima di accendere qualsiasi amplificatore collegato. Quando si spegne, spegnere gli amplificatori collegati, quindi il mixer, quindi tutte le fonti collegate.

- CANALI:** per portare un canale in uscita del programma (PGM), è prima necessario decidere quale sorgente connessa sarà in uso. Usando l'interruttore LINE/PHONO (12, 13), passare al giradischi collegato o alla sorgente della leva di linea. Una volta selezionata la sorgente desiderata, alzare lentamente il Volume Fader (28) ad un livello confortevole. È possibile aumentare il livello della sorgente audio collegata ruotando la manopola GAIN (24). Ruotando le manopole EQ HIGH (25), MID (26) o LOW (27) potrai modellare il suono dell'audio sorgente.

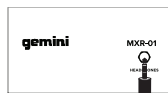


- MICROFONO:** ruotare la manopola MIC VOLUME (22) in senso orario per aumentare la quantità di microfono nell'audio del programma. Ruotando completamente la manopola MIC VOLUME in senso antiorario, il microfono si spegne. È possibile regolare il tono dell'audio del microfono usando le manopole EQ HIGH (20) e LOW (21).

NOTA: PER UNA PERFORMANCE OTTIMALE, INIZIARE CON IL VOLUME MASTER (29) IMPOSTATO ALLA POSIZIONE DI 12 ORE. IMPOSTARE TUTTI I CONTROLLI DI EQ E GUADAGNO ALLA POSIZIONE DI 12 ORE, E SIA FAMIGLIA CANALE ALLA POSIZIONE PIÙ BASSA. INIZIA A GIOCARE AUDIO E PORTA LENTAMENTE AL FADER DEL CANALE ASSOCIATO AL 75%. SE I LED METRI STANNO ACCENDENDO I LED ROSSI, UTILIZZARE LA MANOPOLA DI GUADAGNO SU QUEL CANALE PER ABBASSARE IL VOLUME FINO A FERMO DI CLIPPING. SE IL LIVELLO DELL'AUDIO

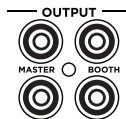
È TROPPO BASSO, È POSSIBILE UTILIZZARE LA MANOPOLA MASTER VOLUME PER REGOLARE L'USCITA. QUESTO PROCESSO IMPEDISCE IL SOVRACCARICO DEL SEGNALE E DIMINUISCE LA DISTORSIONE. I LED ROSSI INDICANO IL POSSIBILE CLIPPING (DISTORTION), PER EVITARE QUESTO STATO QUANDO POSSIBILE.

- Collegando un set di cuffie alla presa HEADPHONES (11), è possibile monitorare i dispositivi collegati senza farli salire nell'audio Master. Utilizzare l'interruttore a levetta di attivazione (19) per passare da CH1 a CH2. La manopola cue mix (30) consente di mixare l'audio del programma in cuffia, permettendoti di allineare beat mix o scratch prima di renderli live. Ruotando la manopola cue mix verso CUE (in senso antiorario), si sentirà solo la sorgente cue. Ruotando la manopola mix cue in senso orario verso PGM si aggiunge e si aumenta la quantità di audio master presente nel bus cue.

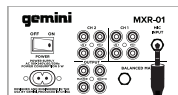


- CROSSFADER:** il crossfader (18) ti consente di mixare da un canale all'altro. Il crossfader di MXR-01 è anche sostituibile dall'utente rimuovendo la mascherina. **NOTA: NON APPLICARE LA PRESSIONE IN BASSO DURANTE L'UTILIZZO DEL CROSSFADER. GUIDA LEGGERAMENTE IL CROSSFADER INDIETRO E FORTE CON LE TUE FINGERTIP. LA FORZA NON NECESSARIA PUO' CAUSARE LA SOMMINISTRARE LO STELO O CAUSARE L'USURA PREMATURA DELLE SPAZZOLE, CAUSANDO UNA PERDITA DI SUONO.**

- SEZIONE OUTPUT:** una volta che si ha familiarità con il livello sonoro della musica, è possibile regolare il volume con la manopola Master Volume (29) secondo necessità. L'uscita BOOTH serve per collegare un "monitor" per il DJ e può essere controllata usando la manopola BOOTH VOLUME (23).



- MIC SEZIONE:** collega il microfono alla presa MIC INPUT (7) sul pannello posteriore. È possibile controllare il volume del microfono ruotando la manopola MIC VOLUME (22). Usando le manopole EQ MIC LOW (21) e MIC HIGH (20) consente di cambiare il tono dell'audio del microfono.



- VU METER:** MXR-01 ha un VU meter (14) che ti dà un'indicazione del segnale audio

in uscita. Questo è particolarmente utile se ti trovi più lontano dal sistema PA principale e non riesci a sentire l'audio in modo pulito. Cerca di mantenere i livelli audio nella sezione verde dello strumento. Occasionalmente, il picco nei LED gialli va bene. I LED rossi indicano il possibile clipping e distorsione e dovrebbero essere evitati.

SPECIFICHE

INGRESSI

Phono	3mV, 47KOhm
Linea	150mV, 27KOhm
Mic	1.5mV, 1KOhm Bilanciato

USCITE

Max	20V da picco a picco
Stand	225mV, 5KOhm

GENERALE

Risposta in frequenza	20Hz - 20KHz +/-2dB
Distorsione	
Rapporto S/N	Migliore di 85 dB
Impedenza Cuffie	16Ohm
Fonte di Alimentazione	AC 100V - 250V 50-60Hz
Dimensioni (HxWxD)	284x154x80mm 11.18x6.06x3.15"
Peso	1.81Kg / 4libbre

* SPECIFICHE SOGGETTE A MODIFICHE SENZA NOTIFICA PER IL MIGLIORAMENTO.

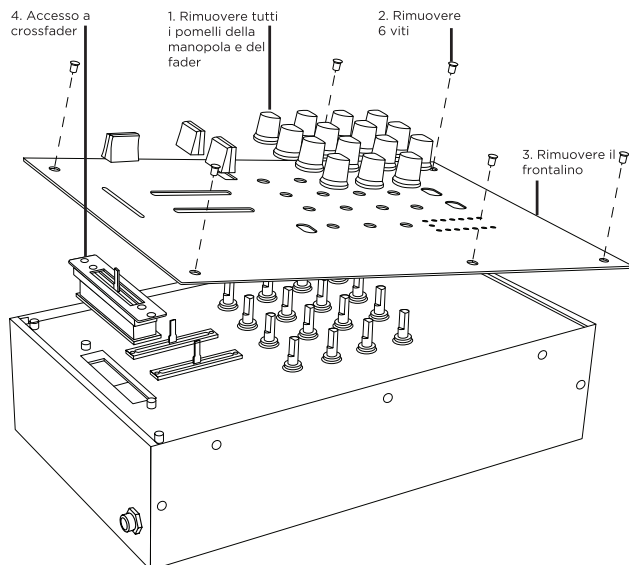
SOSTITUZIONE FADER CROSS

Prima di iniziare, scollegare l'alimentazione di rete e tutti i dispositivi collegati.

Per accedere al crossfader, è necessario rimuovere il faceplate del mixer:

1. Innanzitutto, rimuovi tutti i pomelli della manopola e del fader.
2. Quindi, svitare le 6 viti sul frontalino (mostrate con le frecce rosse).
3. Una volta rimosso il faceplate, si avrà accesso all'assemblaggio del crossfader.
4. Svitare le 2 viti che fissano il crossfader in posizione e sollevare delicatamente il crossfader dal telaio

C'è un nastro e un connettore collegati al gruppo del crossfader. Staccare cautamente il connettore dal crossfader. Non dovrebbe richiedere strumenti e pochissima forza. Una volta rimosso il vecchio crossfader, collegare il nuovo crossfader al mixer usando lo stesso connettore a nastro. Inserire il crossfader nel telaio e avvitarlo. Accendi il mixer e verifica le prestazioni del nuovo crossfader. Se funziona, andare avanti e sostituire la piastra frontale e le viti del frontalino. Se il nuovo crossfader non funziona, ripetere la procedura sopra e/o contattare l'assistenza tecnica Gemini. Gemini non è responsabile per eventuali danni causati dall'utente che apporta modifiche o sostituisce parti del mixer MXR-01.



WARRANTY AND REPAIR:

All Gemini products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

LIMITED WARRANTY

A. Gemini guarantees its products to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the original purchase date. Exceptions: Laser assemblies on CD Players, cartridges, and crossfaders are covered for 90 days.

B. This limited warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized Gemini Service Center.

C. There are no obligations of liability on the part of Gemini for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for Gemini, including implied warranties for fitness, are limited in duration to one (1) year from the original date of purchase, unless otherwise mandated by local statutes.

RETURN/REPAIR

A. In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732) 346-0061, and they will be happy to give you a Return Authorization Number (RA#) and the address of an authorized service center closest to you.

B. After receiving an RA#, include a copy of the original sales receipt, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: Gemini and use the address provided by your customer service representative. Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will

be delayed indefinitely!

C. Service covered under warranty will be paid for by Gemini and returned to you. For non-warranted products, Gemini will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight. Freight charges will be added to the repair charges.

D. On warranty service, you pay for shipping to Gemini, we pay for return shipping within the continental United States. Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands will be charged for freight.

E. Please allow 2-3 weeks for return of your product.

Under normal circumstances your product will spend no more than 10 working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

IN THE USA:

If you experience problems with this unit, call 732-346-0061 for Gemini customer service. Do not attempt to return this equipment to your dealer.

Parts of the design of this product may be protected by worldwide patents. Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. Gemini shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual. No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of Gemini. It is recommended that all maintenance and service on this product is performed by Gemini or its authorized agents. Gemini will not accept liability for loss or damage caused by maintenance or repair performed by unauthorized personnel.

Gemini Worldwide Headquarters
 107 Trumbull Street, Building F8 • Elizabeth,
 NJ 07206 • USA • Tel: (732)346-0061 • Fax:
 (732)346-0065

© Innovative Concepts and Design LLC, All Rights Reserved.

Register your product online at
WWW.GEMINISOUND.COM
 to be eligible for great prize giveaways!